

## EL SACRIFICIO DE ISAAC

La Compañía de Teatro en Náhuatl de Tlaxcala presenta esta adaptación al tema bíblico, bajo la dirección de su fundadora Graciela Orozco, tlaxcalteca ella misma, egresada del Instituto Nacional de Bellas Artes, generación 1958-1960, Premio Mujeres de Excelencia 2011.

El tema bíblico narra la petición de Dios padre a Abraham de sacrificar a su hijo como prueba de su fe. Dado que todos los personajes hablan en nahuatl, quién no esté familiarizado con la anécdota o no haya leído el programa de mano donde se sintetiza el drama, perderá parte de la historia que, sin embargo se va deduciendo en función de un trazo escénico correcto y la muy interesante entonación de tan bella lengua así como las intenciones y reacciones de los personajes. El espacio se resuelve con una pirámide al centro a la que se sube lo mismo por el frente, los mortales, que por la parte trasera, ángeles y seres divinos. A un costado un coro de jóvenes intervendrá cantando con dulzura lo mismo en latín que en español y también en nahuatl. Un vestuario sencillo y bien confeccionado nos remite al siglo XVI cuando el Teatro Evangelizador de la orden Franciscana, entre otras, cumple con la encomienda de cristianizar a los indios apartándolos de sus propios dioses. Un espectáculo interesante sobre todo para ser escuchado. Sobresalen las actuaciones de Mario Alberto Ocotzi Salazar en el papel del diablo (¿Cuál será la razón por la que siempre nos vemos atraídos por este personaje?), la de Victor Manuel Rocha Cheno, Abraham, y la de Anahí Corona Díaz en el papel de Sara. Un enorme esfuerzo debió ser el montaje de esta obra no tanto por las vivencias convocadas, movimientos o la aventura misma de la actuación (a excepción de unos cuántos el elenco está conformado por no actores) sino por la comprensión y memorización de los textos. Este trabajo será recordado por los espectadores como uno de los más originales y fascinantes del XXVI Encuentro Nacional de Amantes del Teatro.

Mario Ficachi